

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Les correspondances de François Guizot : 1806-1874](#)[Collection](#)[180_181_Correspondance entre Sarah Austin et François Guizot : 1840-1867](#)[Collection](#)[181_Lettres de François Guizot à Sarah Austin : 1841-1867](#)[Item](#)[Paris, le 20 avril 1858, François Guizot à Sarah Austin](#)

Paris, le 20 avril 1858, François Guizot à Sarah Austin

Auteurs : Guizot, François (1787-1874)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

4 Fichier(s)

Les mots clés

[Enfants \(Guizot\)](#), [France \(1852-1870, Second Empire\)](#), [Mémoires \(Guizot\)](#), [Mémoires \(Ouvrage\)](#), [Réseau social et politique](#), [Traduction](#)

Relations entre les lettres

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Présentation

Date1858-04-20

GenreCorrespondance

Editeur de la ficheMarie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN
(Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Information générales

LangueFrançais

Cote89, AN : 163 MI 42 AP 181 Papiers Guizot Bobine Opérateur 30

Nature du documentLettre autographe

Supportcopie numérisée de microfilm

Etat général du documentBon

Localisation du documentArchives Nationales (Paris)

Citer cette page

Guizot, François (1787-1874), Paris, le 20 avril 1858, François Guizot à Sarah Austin, 1858-04-20

Marie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 13/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Guizot-Lieven/items/show/7795>

Copier

Informations éditoriales

Destinataire Austin, Sarah (1793-1867)

Lieu de destination Weybridge (Angleterre)

Droits Marie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0.

Lieu de rédaction Paris (France)

Information Bibliographique

Titre	Auteur	Date	Lien
Mémoires pour servir à l'histoire de mon temps	François Guizot	1858	Lien externe
Notice créée par Richard Walter Notice créée le 19/02/2025 Dernière modification le 30/04/2025			

82 Paris 20 Avril 1858

Muy dear Mistress Austin, je vous
remercie de vos deux bonnes lettres
des 19 Mars et 7 Avril. Je vous envoie
pour réponse le Tome 1^{er} de mes
Mémoires qui parait enfin ici aujourd'hui.
Je suis sûr que vous le lirez avec intérêt.
Le Tome 2 paraitra, j'espère, au commen-
-cement de Juillet, et dès qu'il aura
paru, je partirai, avec mon fils, pour
l'Angleterre. Je me propose de passer
la fin de Juillet à Londres, et dans
le Norfolk, et le mois d'Aout en Ecosse,
surtout chez lord Aberdeen. Il faut
que je sois de retour au Val d'Aix
dans les premiers jours de Septembre.
J'aurai donc bien peu de temps à
partager entre mes plaisirs d'Angleterre,
et il me seroit impossible de prendre

D'avance et j'ai aucun engagement, Je
suis charmé de revoir le d^r Whewell
à Trinity Lodge où il m'a déjà si
courtoisement reçu, et de m'arrêter chez
lord Grey en allant en Rome. Mais
permitez-moi de ne régler ma marche
que lorsque nous pourrons en causer à
Weybridge. Je me promets, en tout cas,
de passer quelques jours avec vous chez
sir John Bouverie.

J'ai reçu et lu le volume de lord
Grey, et je suis en remercie bien plus
après l'avoir lu. J'aurais bien des
questions à discuter avec lui; mais
je trouve l'ouvrage très remarquable
et par l'élévation et la liberté des
idées, et par l'abondance des idées. Il
y a peut-être trop d'idées, d'idées originales
et indépendantes. Le public, en Angleterre
comme ici, je présume, veut qu'on soit
un peu plus soumis à ses préjugés au

à ses idées.

Le billet que m'a
M^{re} Hepworth dit
plus de plaisir que
l'Athenaeum qui n'est
agréable. Je viens
l'édition Française
Que dit-on, parmi
traduction Anglaise
la qu'une cinquantaine
ai trouvé deux ou

Les détails que
au sujet de lord
intéressent. Je n'ai
le fond de l'affaire

Adieu, my
et pardon de vous
par dans deux jours
où tous mes intérêts
sont déjà établis. Ils
et je suis pressé

amant, de
Whewell
dès si
mêmes che
e. Mais
na merveille
causes à
tout car,
pour che
de lond
un plus
in, che
i; mais
anquable
rté de
y, idée. Il
ilés, original
en Anglèter
qu'on soit
d'juger au

à son aise.

Le billet que vous m'avez envoyé
M^r. Hepworth Dixon m'a fait enco
plus de plaisir que son article de
l'Atthénæum qui m'a pourtant été
agréable. Je viens de lui faire en
l'édition Française de mon Tome
Que dit-on, parmi vos amis, de la
traduction Anglaise? Je n'en ai en
la qu'une cinquantaine de pages, et
ai trouvé deux ou trois contresens.

Les détails que vous m'avez do
au sujet de lord Clannicarde m'
intéressent. Je n'ai point d'opinion
le fond de l'affaire.

Adieu, my dear Ministers. Je
vous pardonne de vous quitter si vite
parce dans deux jours nous le Val
où tous mes enfans et petits enfans
dès établis. Ils vont tous à mer
et je suis pressé de les rejoindre.

Mais de vos nouvelles. Dites-moi si mon
volume vous est arrivé, et faites mes
amitiés, bien sûr, à M^r. Austin.
J'espère que Lady Gordon en sera
me gardant un peu de souvenir.

Tout à vous, de tout mon cœur

Guizot